

CONSILIUL SUPERIOR
AL MAGISTRATURII



ВЫСШИЙ СОВЕТ
МАГИСТРАТУРЫ

Judecătoria Chişinău
Sediul Buiucani

Суд Кишинэу
Офис Буюкань

MD 2012 Chişinău, str.M.Viteazul, № 2

МД 2012 Кишинэу, ул.М.Витязул, № 2

CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII
JUDECĂTORIA CHIŞINĂU
SEDIUL BUIUCANI

26.07.2017 Inre Nr. 502
"02" August 2017

Curtea Constituţională
mun. Chişinău, str. Alexandru Lăpuşneanu 28,

Judecătoria Chişinău, sediul Buiucani Vă expediază în adresa Dvs, dosarul civil nr.2-3170/2017 în cauza civilă la acţiunea înaintată de Mocan Igor şi Cvilencov Iurii vs Guvernul RM cu privire la constatarea încălcării dreptului la un proces echitabil potrivit art.6 din Convenţie şi încasarea prejudiciului moral, potrivit încheierii din 26.07.2017.

Anexă: Dosarul civil nr. 2-3170/17 pe 39 file

Vicepreşedinte al Judecătoriei Chişinău



CURTEA CONSTITUȚIONALĂ
A REPUBLICII MOLDOVA

INTRARE NR. 1099
02 08
Domn DULGHIERU 20 17

ÎNCHEIERE

26 iulie 2017

mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani

Instanța compusă din:

Președintele ședinței, judecătorul

Elena Cojocari

Grefier

Mariana Dubău

Cu participarea

translatorului

Nina Burujiu

cu participarea reclamantilor Mocan Igor și Iurii Cvilencov

în lipsa pîrîtului Guvernului RM, citat legal, conform avizului de recepție (f.d.21)

examinînd în ședință de judecată publică cauza civilă la acțiunea înaintată de Mocan Igor și Iurii Cvilencov împotriva Guvernului RM cu privire la constatarea încălcării dreptului la un proces echitabil potrivit art. 6 din Convenție și încasarea prejudiciului moral, instanța de judecată-

c o n s t a t ă :

La data de 06 iunie 2017, reclamantii Mocan Igor și Iurii Cvilencov au depus cerere de chemare în judecată împotriva Guvernului RM cu privire la constatarea încălcării dreptului la un proces echitabil potrivit art. 6 din Convenție și încasarea prejudiciului moral.

În motivarea cererii formulate, Igor Mocan și Iurii Cvilencov au menționat, că la data de 01/12/2016, cauza penală nr. 21r-1469/16 de către Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău a emis decizia prin care a fost admisă cererea de apel, fiind casată încheierea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 06.09.2016, cauza fiind remisă la rejudicare într-un alt complet de judecată. Ulterior, la data de 13 februarie 2017 de pe portalul instanței de judecată au aflat că, cauza a fost remisă la o nouă examinare în Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău și care a fost înregistrată la 30 decembrie 2016 și distribuit judecătorului pe cauze penale d-lui Anatolie Galben. La data de 24.01.2017 a avut loc prima ședință despre care ei nu au cunoscut iar ulterior la data de 02.02.2017 în lipsa lor a fost emisă încheierea care nu le-a fost adusă la cunoștință. Consideră, că de către instanța de judecată le-a fost încălcat dreptul la un proces echitabil potrivit art. 6 din Convenție. Solicită constatarea încălcării dreptului reclamantilor la examinarea publică a cauzei, așa cum este garantat de prevederile art. 6 din Convenție pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și încasarea prejudiciului moral în mărime de 20000 lei pentru fiecare și constatarea încălcării dreptului reclamantilor la examinarea cauzei în baza legii potrivit art. 6 din Convenție pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale cu încasarea prejudiciului moral în mărime de 20000 lei pentru fiecare.

La 04 iulie 2017, reclamantii Mocan Igor și Iurii Cvilencov au depus prin intermediul cancelariei cerere privind sesizarea Curții Constituționale solicitând verificarea constituționalității pct. 6 și 7, Legea nr. 191 din 23.09.2016 privind modificarea și completarea unor acte legislative. La articolul 166 alineatul (2) litera b), după cuvintele „sediul lui” se introduc cuvintele „, numărul de identificare de stat (IDNO) – pentru persoane juridice și întreprinzători individuali și numărul de identificare personal (IDNP) – pentru persoane fizice”, iar cuvintele „codul fiscal,” se exclud. Articolul 167 alineatul (1): la litera a), după cuvintele „Dacă înscrisurile” se introduc cuvintele „și cererea de chemare în judecată”; alineatul se completează cu litera a¹) cu următorul cuprins: „a¹) copia de pe actul de identitate al reclamantului persoană fizică”. Astfel, emiterea la 23.09.2016 și intrării în vigoare la 28.04.2017 a modificărilor CPC al RM-pct. 6 și 7 din Legea nr. 191 din 23.09.2016 privind modificarea și completarea unor acte legislative a CPC al RM, unde obligă reclamantul de a indica numărul de identificare personal (IDNP) și de a anexa copia buletinului de identitate, potrivit art. 56 alin. 1 CPC al RM ”Participanții la proces sînt în drept să ia cunoștință de materialele dosarului, să facă extrase și copii de pe ele” au dus la încălcarea art. 28 din Constituția RM, care obligă statul să respecte viața intimă, familială și privată. Astfel, prin acțiunile instanței, întru respectarea drepturilor participanților la proces, pe cale de aducere la cunoștință cu materialele cauzei, să eliberarea copiilor de pe ele, fără permisiunea reclamantului, prin acest fapt se

încalcă prevederile art. 9 și 16 din Constituția RM, Legea nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal, potrivit art. 1 al Legii nr. 133 din 08.07.2011 "Scopul prezentei legi este asigurarea protecției drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanei fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, în special a dreptului la inviolabilitatea vieții intime, familiale și private". Astfel, ca urmare fiecare din participanți poate primi accesul la informația despre viața privată a reclamantului, ceea ce constituie o încălcare la viața privată. Ca urmare a intrării în vigoare a Legii nr. 191 din 29.09.2016 a pct.6, 7 se încalcă prevederile art. 8 al Convenției conform căreia "Orice persoana are dreptul la respectarea vieții sale private și de familie, a domiciliului său și a corespondenței sale" ceea ce se contrazice cu art. 54 al Constituției RM" în care se prevede că "În Republica Moldova nu pot fi adoptate legi care ar suprima sau ar diminua drepturile și libertățile fundamentale ale omului și cetățeanului", care urmează a fi declarată neconstituțională .

În ședința de judecată reclamantii Mocan Igor și Iurii Cvilencov au susținut cererea formulată și au solicitat sesizarea Curții Constituționale în vederea verificării normelor invocate, menționând că sunt încălcate dreptul cu privire la protecția datelor cu caracter personal, de fapt pretențiile sunt îndreptate împotriva pîrîtului, și nu vede ce sens are să fie indicate în cerere datele ersonale a le reclamantului .

Pîrîtul fiind citat legal, conform avizului de recepție (f.d.21) în ședința de judecată nu s-a prezentat , nu a înștiințat instanța despre motivele neprezentării și nu a solicitat examinarea cauzei în lipsă. Totodată, în conformitate cu art. 100 al. 3 CPC art.102 alin. (4¹) CPC al RM Participanții la proces înștiințați în mod legal o dată nu pot invoca necitarea lor pentru efectuarea actelor de procedură la o dată ulterioară, din care considerente instanța, în conformitate cu art.206 al.3 CPC RM a dispus examinarea cauzei în lipsa acestuia .

Audiind participanții prezenți la proces, examinând cererea de ridicare a excepției de neconstituționalitate formulată de Igor Mocan și Iurii Cvilencov, instanța de judecată concluzionează, că cererea este întemeiată și urmează a fi admisă din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 12¹ alin. (1) CPC, dacă în procesul judecării pricinii se constată că norma de drept ce urmează a fi aplicată sau care a fost deja aplicată este în contradicție cu prevederile Constituției Republicii Moldova, iar controlul constituționalității actului normativ este de competența Curții Constituționale, instanța de judecată formulează o sesizare a Curții Constituționale pe care o transmite prin intermediul Curții Supreme de Justiție

Prin hotărârea Curții Constituționale nr. 2 din 09 februarie 2016 pentru interpretarea articolului 135 alin. (1) lit. a) și g) din Constituția Republicii Moldova(excepția de neconstituționalitate), Curtea a hotărât că în cazul existenței incertitudinii privind constituționalitatea legilor, hotărârilor Parlamentului, decretelor Președintelui Republicii Moldova, hotărârilor și ordonanțelor Guvernului, ce urmează a fi aplicate la soluționarea unei cauze aflate pe rolul său, instanța de judecată este obligată să sesizeze Curtea Constituțională.

Judecătorul ordinar nu se pronunță asupra temeiniciei sesizării sau asupra conformității cu Constituția a normelor contestate, limitându-se exclusiv la verificarea întrunirii următoarelor condiții:

- obiectul excepției intră în categoria actelor cuprinse la articolul 135 alin. (1) lit. a) din Constituție;
- excepția este ridicată de către una din părți sau reprezentantul acesteia, sau indică că este ridicată de către instanța de judecată din oficiu;
- prevederile contestate urmează a fi aplicate la soluționarea cauzei;
- nu există o hotărâre anterioară a Curții având ca obiect prevederile contestate.

Verificând exigențele impuse prin hotărârea Curții Constituționale nr. 2 din 09 februarie 2016 pentru interpretarea articolului 135 alin. (1) lit. a) și g) din Constituția Republicii Moldova, instanța constată că acestea sunt întrunite pe deplin.

Instanța de judecată reține că pentru examinarea amplă a tuturor circumstanțelor, sesizarea privind excepția de neconstituționalitate urmează a fi prezentată Curții Constituționale împreună cu dosarul .

În conformitate cu art. 260 alin. (1) lit. (e) CPC, instanța judecătorească este obligată să suspende procesul în cazul ridicării excepției de neconstituționalitate.

Din momentul emiterii de către instanță a încheierii cu privire la ridicarea excepției de neconstituționalitate și până la adoptarea hotărârii de către Curtea Constituțională, procedura de examinare a cauzei se suspendă.

Din considerentele menționate, în conformitate cu art. 260 alin. (1) lit. e), art. 269-270, art. 423 alin.(2) CPC, instanța de judecată

d i s p u n e :

Se admite demersul reclamantilor Igor Mocan și Iurii Cvilencov.

Se sesizează Curtea Constituțională în vederea realizării controlului constituționalității prevederilor art. 166 alin. 2 lit. b) CPC și art. 167 alin. 1 pct. a¹ CPC.

Se ridică excepția de neconstituționalitate în vederea realizării controlului constituționalității prevederilor art. 166 alin. 2 lit. b) CPC ... (2) În cererea de chemare în judecată se indică: ...b) numele sau denumirea reclamantului, domiciliul ori sediul lui, numărul de identificare de stat (IDNO) – pentru persoane juridice și întreprinzători individuali și numărul de identificare personal (IDNP) – pentru persoane fizice și art. 167 alin. 1 pct. a¹ CPC RM (1) La cererea de chemare în judecată se anexează:”copia de pe actul de identitate al reclamantului persoană fizică” a Legii nr. 191 din 23.09.2016 privind modificarea și completarea unor acte legislative,

la sesizarea formulată de Igor Mocan și Iurii Cvilencov, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Mocan Igor și Iurii Cvilencov împotriva Guvernului RM cu privire la constatarea încălcării dreptului la un proces echitabil potrivit art. 6 din Convenție și încasarea prejudiciului moral.

Procesul în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Mocan Igor și Iurii Cvilencov împotriva Guvernului RM cu privire la constatarea încălcării dreptului la un proces echitabil potrivit art. 6 din Convenție și încasarea prejudiciului moral, **se suspendă** până la adoptarea hotărârii de către Curtea Constituțională RM .

Sesizarea privind excepția de neconstituționalitate formulată de Igor Mocan și Iurii Cvilencov se remite Curții Constituționale împreună cu dosarul în cauză .

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac decât o dată cu fondul cauzei.

Președintele ședinței,
Judecător



Elena Cojocari

Судья: Елена Кожокарь
Суд Кишинэу офис Буюкань
MD-2004 мун. Кишинэу, ул. М. Витязу 2

Истец: Игорь Моқан
MD-2068, мун. Кишинэу, пр. Московский, 3, кв.7
моб.079 604 675

Истец: Юрий Квиленков
MD-2005, мун. Кишинэу, ул. Лэпушной 18,
Моб. 069 145 152

Ответчик: Правительство Республики Молдова
MD-2033, мун.Кишинэу,
Площадь Великого Национального, Собрания, 1,
тел: + 373 (0) 22 250-101
факс: 373 (0) 22 242-696

Дата 06 июля 2017 года

ЗАЯВЛЕНИЕ

об обращении в Конституционный Суд

Судья: Елена Кожокарь (дело № 12-2-44215-26062017; №2-3170/17)

- Мы, нижеподписавшиеся Игорь Моқан и Юрий Квиленков, руководствуясь ст. 56, ГПК РМ, ст. 135 ч. (1) п. а) и г), Конституции РМ, Решением Конституционного Суда №2 от 09 февраля 2016 года, просим судью Суда Кишинэу офис Буюкань, Елена Кожокарь, обратиться в Конституционный Суд РМ о проверке конституционности п.6 и п.7, Закона №191 от 23.09.16 о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты:
6. В пункте b) части (2) статьи 166 слова «а если истцом является юридическое лицо – его банковские реквизиты, фискальный код; имя представителя и его адрес, если заявление подается представителем в случае,» заменить словами «государственный идентификационный номер (IDNO) для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей и **персональный идентификационный номер (IDNP)** для физических лиц; если истцом является юридическое лицо – его банковские реквизиты, имя представителя и его адрес в случае, когда заявление подается представителем;».
7. В части (1) статьи 167:
пункт а) после слов «Если письменные доказательства» дополнить словами «и исковое заявление»;
дополнить часть пунктом а¹) следующего содержания:
«а¹) **копия удостоверения личности истца–физического лица;**»;
- Принятые 23.09.2016 года и вступившие в силу 28 апреля 2017 года поправки в ГПК РМ - п.6 и п.7, Закона №191 от 23.09.16 о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты изменения в ГПК РМ, которыми обязывают истца/ истцов указывать в исковом заявлении свой/свои **персональные идентификационные номера (IDNP) и прилагать к материалам дела копию удостоверения личности** в сочетании с положениями статьи 56 ч.(1), ГПК РМ, которая гласит «Участники процесса имеют право знакомиться с материалами дела, делать выписки из них, снимать копии [...]», привели к

CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII	
JUDECĂTORIA CHIȘINĂU	
SEDIUL BUIUCANI	
Intrare Nr.	23574
"04"	07 2017

нарушениям статьи 28, Конституции РМ, которой обязывает государство охранять частную жизнь.

3. Действия судебной инстанции, во исполнении права участников процесса, которые предусмотрены статьей 56, ГПК РМ, путем передачи участникам процесса для ознакомления с материалами дела и снятия копий раскрывает, без согласия истца/истцов третьей стороне, его/их персональные данные, тем самым нарушает положения статьи 9 и 16, Закона №133 от 08.07.2011 о защите персональных данных целью которого является согласно положению статьи 1, Закона №133 от 08.07.2011 *«является обеспечение защиты основных прав и свобод физического лица при обработке его персональных данных, в особенности права на неприкосновенность интимной, семейной и частной жизни»*, и приведенных в нем основных понятий в статье 3, Закона №133 от 08.07.2011, вследствие чего любой участник процесса получил неограниченный доступ к информации о частной жизни истца/истцов, что является нарушением права истца/истцов на частную/личную жизнь.
4. Следовательно, принятый и вступивший в силу Закон №191 от 29.09.2016 года в части п.п. 6 и 7, умаляет права и основные свободы человека и гражданина как это понимается и гарантируется статьей 8, Европейской конвенцией по правам человека, согласно которой *«Каждый имеет право на уважение его личной и семейной жизни, его жилища и его корреспонденции»*. и противоречит статье 54, Конституции РМ, которая презумпировывает, что *«В Республике Молдова не могут быть приняты законы, запрещающие или умаляющие права и основные свободы человека и гражданина»* и подлежит отмене.

Истец  Игорь Мокан

Истец  Юрий Квиленков